

ドイツオペラへの招待(全10回)

～ リヒャルト・ストラウス ～

『ばらの騎士』 交響詩『ドン・キホーテ』

「ドイツオペラへの招待」は、ドイツオペラをあらゆる角度から味わう文化講座です。登場人物のセリフを実際に読んで、作曲家の生涯やドイツの歴史や文化について楽しく知識を広げながら、ただ舞台を観るだけでは知り得ない、ドイツオペラの深い魅力に出会ってみませんか？

今回は、リヒャルト・シュトラウスの代表作『ばらの騎士』を採り上げます。空前の大ヒットとなった名作を、当時の状況などを振り返りながら、その魅力に迫ると共に、同作曲家の名曲・交響詩『ドン・キホーテ』もあわせて採り上げます。二人の個性的な「騎士」をリヒャルト・シュトラウスはどう描き分けているのでしょうか？ 秋深まる季節、豊かな音楽が繰り広げる騎士道の世界をどうぞご堪能ください。

講 師：大阪音楽大学講師 次郎丸智希先生

日 時：10月 6日、13日、20日、27日

11月10日、17日、24日

12月 8日、15日、22日

火曜日 11:00～12:20

参加費(税込)：一般 30200円/会員 28700円

***** ヨーロッパの伝統ペインティング *****

パウエルン・マーレイ教室(全3回)

日本語に訳せばパウエルンとは「田舎風」で、マーレイとは「絵」を意味します。ドイツでは中世から庶民の生活に密着したクラフトとして楽しまれてきました。落ち着いた色調で図案化されたヨーロッパの美しい花々を木地に写し、手本を見ながらアクリル絵の具で絵付けをしていきます。初めての方も安心して参加できます。

講 師：ドイツ パウエルン・マーレイ認定講師 鈴木芳子先生

日 時：10月21日・11月19日・12月16日(原則第3水曜日)

10:30～15:00(昼30分休憩あり)

持ち物：使い捨てのタオル(小)・エプロン

参加費(税込)：15500円(一般・会員とも)

他に材料費実費(画材代金・筆など)

絵具は1回のレッスン800円で自由に使用可

申 込 方 法

【申し込み手順】

- (1) 事務局へメールもしくは電話にてご連絡ください。開講後も受け付けます(申込締切日はありません)。
- (2) 受講申込書に必要事項を記入し、メール、ファクスもしくは郵送で事務局へ提出してください。
- (3) 受講料は受講開始日までにお納めください。

【受講料について】

- ◆受講料は一括でお支払いください。途中より受講の方に限り回数分受講料の計算をいたします。出席回数分の受講料計算はいたしません。
- ◆講座開講後にキャンセルされた場合、受講料等は返金いたしませんので、ご了承ください。
- ◆下記のいずれかの口座にご送金ください。手数料が発生する場合は、ご負担をお願いいたします。事務局へ直接ご持参いただいてもかまいません。

◎銀行振込

三井住友銀行 神戸営業部 普通 8004770

口座名義 特定非営利活動法人 神戸日独協会

◎郵便振替

郵便振替 01160-9-18199

加入者名 特定非営利活動法人 神戸日独協会

※通信欄にクラス名をご記入ください。

- ◆申し込みの少ないクラスは不成立となることがあります。その場合、ご連絡の上受講料を返金させていただきます。

* 臨 時 休 講 に つ い て *

警報発令・JR運休の場合、ドイツ語講座・文化教室の臨時休講、および催しの中止(または延期)の措置を取ります。

①各々、以下の時点で、兵庫県南部・阪神地区に「暴風警報」「大雨警報」が発令されている場合は休講します。

オペラ教室・マーレイ教室	7時
ドイツ語L2クラス	13時
ドイツ語G1・L1クラス	14時
18時以降のドイツ語クラス	15時

②三ノ宮区間を含むJR西日本で運転が見合されている場合は休講します。私鉄・地下鉄は含みません。

※講座・教室が休講した場合は、後日、補講を行います。

各講座は感染防止対策を取りつつ、教室にて対面で行います。なお、今後の状況に応じ、再びオンライン授業に移行する可能性がありますので、ご理解のほどよろしく願いたします。

ド イ ツ 語 講 座

(楽 し く ・ ゆ つ くり ・ 着 実 に)

ド イ ツ 文 化 教 室

Deutsche Sprachkurse und
Deutsche Kultur-Klassen
Der Japanisch-Deutschen Gesellschaft
Kobe

2020年度 第Ⅲ期

2020年10月～12月

※講座ごとに開講日・終了日が異なります。お申し込み時にお問合せください。

※ドイツ文化教室の日程は別途記載しています。

※土・日・祝日の他、**12月28日(月)～1月8日(金)**はお休みです。

〒651-0087 神戸市中央区御幸通8-1-6
神戸国際会館19階

《事務局》月～金 12～18:00

《電話・Fax》078-230-8150

《メー ル》info@jdg-kobe.org

《U R L》http://www.jdg-kobe.org/

2020年度第Ⅲ期 受講申込書

※太枠内にご記入ください。

講座・教室名	
氏名	
ローマ字	
住所	〒
連絡先 ※気象警報発令等 緊急時の連絡の ため携帯電話番 号かメールアドレス を必ずご記入く ださい。	Phone:
	Phone:
	E-mail:
在学学校名 または 勤務先	
受講料	
教材費	
備考	
所 属 正会員・準会員・学生会員・一般	受付日

神戸日独協会は受講申込に際して提供いただく個人情報に関して
個人情報保護関係法令および規範を遵守し適切に管理いたします。

2020年度第Ⅲ期 受講申込書

※太枠内にご記入ください。

講座・教室名	
氏名	
ローマ字	
住所	〒
連絡先 ※気象警報発令等 緊急時の連絡の ため携帯電話番 号かメールアドレス を必ずご記入く ださい。	Phone:
	Phone:
	E-mail:
在学学校名 または 勤務先	
受講料	
教材費	
備考	
所 属 正会員・準会員・学生会員・一般	受付日

神戸日独協会は受講申込に際して提供いただく個人情報に関して
個人情報保護関係法令および規範を遵守し適切に管理いたします。

2020年度第Ⅲ期 受講申込書

※太枠内にご記入ください。

講座・教室名	
氏名	
ローマ字	
住所	〒
連絡先 ※気象警報発令等 緊急時の連絡の ため携帯電話番 号かメールアドレス を必ずご記入く ださい。	Phone:
	Phone:
	E-mail:
在学学校名 または 勤務先	
受講料	
教材費	
備考	
所 属 正会員・準会員・学生会員・一般	受付日

神戸日独協会は受講申込に際して提供いただく個人情報に関して
個人情報保護関係法令および規範を遵守し適切に管理いたします。

2020年度 第Ⅲ期ドイツ語講座

	クラス	曜日	時間	講師	内容	※1	※2
						レベル	受講料(税込)
Grammatik ドイツ語基礎入門講座	G1	火	16:30~17:50	柘田	ドイツ語を初めて学ぶ方のためのクラスです。独学で学んでいる方やドイツ人講師による会話の授業を受けている方の文法知識の補強としてもお薦めのクラスです。ドイツ語文法を単に語の変化や規則としてではなく、言葉の有機的な関係、文中における語のつながりとして学びます。半年間でドイツ語の基礎を学びます。前期からの継続。教科書：林 良子 著「4ステップドイツ語」(郁文堂)	A1	全10回 一般 30200円 会員 28700円
Konversationsklasse 会話クラス	A1	月	19:40~21:00	板山	会話を中心に学ぶドイツ語の入門クラスです。ドイツへの旅行や日常生活に必要な会話の習得を目標に学習を進めます。身近なあいさつやクラスメート同士の自己紹介から始めます。受講者皆さんの要望になるべく沿った内容で進めます。教科書：「ベーシック版 自己表現のためのドイツ語(プラス)」(三修社)	A1	全10回 一般 30200円 会員 28700円
	A2		18:10~19:30		ドイツ語初級を既に学習した方、入門クラスを終了した方を対象とする初・中級クラスです。語彙を増やしなが、繰り返し練習する中で、コミュニケーション能力の向上を目指します。教科書：佐藤修子ほか編著「場面で学ぶドイツ語 スツェーネン2」(三修社)	A2	
	K1	金	18:00~19:20	Köszegi	ネイティブの講師にドイツ語をゼロから学ぶ入門クラスです。ドイツ語を初めて学ぶ方、ドイツ語はやったけれど会話を身に付けたい方、ドイツ語圏への旅行、留学の予定のある方に、ドイツ語の世界への第一歩を丁寧に指導します。プリント教材を配布。	A1	全10回 一般 34600円 会員 33100円
	K2		19:30~20:50		ネイティブの講師による会話を中心とした中級クラス。会話と聞き取り練習に重点を置いた学習を進め、コミュニケーション能力の向上を図ります。会話に必要な文法的な事柄についても随時確かめていきます。プリント教材を配布。	A2	
	K3	水	19:40~21:00	Goesch	ネイティブの講師による会話を中心とした初級クラス。ドイツへの旅行や日常会話に必要な会話の習得を目標に学習を進めます。すぐに役立つ身近なシチュエーションでの会話練習を中心とした内容です(12期目)。Klett社の「DaF leicht B1.2」のKapital 26からの予定です。	A2	
	K4	木	18:10~19:30	杉谷	Deutsche Welleが簡単なドイツ語で紹介するオンライン教材から様々な話題を選び、C-Testで聴解と読解の練習を行います。そこから作文や会話の練習へと続けることで、アクチュアルなテーマについて、総合的にドイツ語を理解し、使う力を伸ばしていきます。並行してドイツの日常生活をテーマとするStart frei! 2 (三修社)で、体系的な文法の学習も補っていきます。	A2	
	K5		19:40~21:00		2020年後半期、欧州連合理事会議長国となるドイツはEUのリーダー的存在として活躍していますが、学校教育でもEUは重要なテーマです。ヨーロッパ統合への始動、EG時代の歴史、世界の中でEUの役割など、どのように描かれているのでしょうか?ドイツの動きを戦後社会の変化と関連させつつ、歴史や現代社会の教科書、プリント、ビデオなどを使用して読み解いていきたいと思います。	B1	
FK	水	18:10~19:30	Goesch	授業ではたくさんディスカッションを取り入れ、話すこと・聞くことを重点的に練習します。現代の様々なテーマについて、新しい単語や言い回しを使いながら話し合います。プリント教材を配布。	B1	全10回 一般 34600円 会員 33100円	
Lektüreklass 講読クラス	L1	木	16:30~17:50	柘田	初級文法を学んでいる方や初級文法を終了した方向けのドイツ語講読の入門クラスです。ドイツ語を読む際の辞書の引き方、構文のとらえ方、どのように習得した文法の知識を活用するかを経験豊かな講師が懇切丁寧に指導します。スイスの作家デュレンマット作品を初学者向けにやさしく書き直した作品を読みます。前期からの継続。教科書：デュレンマットF. Dürrenmatt著・江原編「嫌疑」(三修社)。プリント教材を配布。		全10回 一般 30200円 会員 28700円
	L2	水	15:00~16:20		午後のひと時をドイツ文学の名作を読んで楽しむクラスです。「みずうみImmensee」や「三色すみれViola tricolor」などで知られる19世紀ドイツの傑出した短編小説家であるテーオドル・シュトルムTheodor Stormの最後の作品であり最高傑作と言われている「白馬の騎士 Der Schimmelreiter」を読みます。彼の故郷ホルシュタインの口碑伝説を素材に自己の体験と信念が反映されている作品です。プリント配布。		
	LN	火	18:10~19:30		時事ドイツ語を読むクラスです。Deutsche Welleなどのインターネットから、ドイツをはじめヨーロッパやアジア、日本の政治・経済・社会・文化の最新のトピックスに関する記事を取り上げ、アクチュアルなテーマでドイツ語を学びます。テキストを通して時事問題に関する用語、時事表現に関するフレーズをも学びます。プリント教材を配布。		
	LF		19:40~21:00		ドイツ文学の名作短編を読むクラスです。ドイツ作家で初のノーベル賞を受けたパウル・ハイゼ Paul Heyseの短編小説の名作と言われている「ラビアータ L' Arrabbiata」(1852)を読みます。南国の光り輝くカプリ島を舞台に、男嫌いで通っているラビアータ(負けず嫌いの女)、片意地娘の物語が絵画的に描かれています。教科書：ハイゼ著・阿部・渡辺編「ラビアータ」(朝日出版社)。プリント配布。		

■ドイツ語講座担当者

柘田 義一氏 神戸日独協会会長・神戸大学名誉教授
 杉谷 眞佐子氏 神戸日独協会理事・関西大学名誉教授
 板山 眞由美氏 流通科学大学元教授
 Bettina Goesch氏 神戸大学・甲南大学非常勤講師
 Matyas Köszegi氏 京都大学非常勤講師

※1 「レベル」は、欧州評議会が定めるドイツ語レベルに相当します。目安としてご参照ください。

A1(初級1):簡単なドイツ語の文章を理解し、作ることができる。
 A2(初級2):日常生活での意志疎通ができる。
 B1(中級1):様々なテーマについて簡単なドイツ語で会話することができる。
 B2(中級2):複雑な文章を理解し、通常の会話をこなすことができる。

※2 神戸日独協会の会員は、一講座につき1500円(税込)割引します。

2020(令和2)年度 第Ⅲ期

10月

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
	A1・A2①	オペラ① G1・LN・LF①	L2① FK・K3①	L1① K4・K5①	K1・K2①	
11	12	13	14	15	16	17
	A1・A2②	オペラ② G1・LN・LF②	L2② FK・K3②	L1② K4・K5②	K1・K2②	
18	19	20	21	22	23	24
	A1・A2③	オペラ③ G1・LN・LF③	マーレライ① L2③ FK・K3③	L1③ K4・K5③	K1・K2③	
25	26	27	28	29	30	31
	A1・A2④	オペラ④ G1・LN・LF④	L2④ FK・K3④	L1④ K4・K5④	K1・K2④	

11月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
	A1・A2⑤	文化の日	L2⑤ FK・K3⑤	L1⑤ K4・K5⑤	K1・K2⑤	
8	9	10	11	12	13	14
	A1・A2⑥	オペラ⑤ G1・LN・LF⑤	L2⑥ FK・K3⑥	L1⑥ K4・K5⑥	K1・K2⑥	
15	16	17	18	19	20	21
	A1・A2⑦	オペラ⑥ G1・LN・LF⑥	マーレライ② L2⑦ FK・K3⑦	L1⑦ K4・K5⑦	K1・K2⑦	
22	23	24	25	26	27	28
	勤労感謝の日	オペラ⑦ G1・LN・LF⑦	L2⑧ FK・K3⑧	L1⑧ K4・K5⑧	K1・K2⑧	
29	30					
	A1・A2⑧					

12月

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
		G1・LN・LF⑧	L2⑨ FK・K3⑨	L1⑨ K4・K5⑨	K1・K2⑨	
6	7	8	9	10	11	12
	A1・A2⑨	オペラ⑧ G1・LN・LF⑧	L2⑩ FK・K3⑩	L1⑩ K4・K5⑩	K1・K2⑩	
13	14	15	16	17	18	19
	A1・A2⑩	オペラ⑨ G1・LN・LF⑨	マーレライ③			
20	21	22	23	24	25	26
		オペラ⑩				
27	28	29	30	31		